

Olivier Penin. Ste Clotilde, Paris
Asturias - Isaac Albeniz (1860-1909)



Olivier Penin et l'équipe du grand orgue de sainte Clotilde sont heureux de vous présenter sa nouvelle vidéo : Asturias d'Isaac Albeniz (1860-1909).

Pièce la plus connue du compositeur espagnol, elle est issue de la Suite española ou Suite espagnole, op. 47. Composée pour le piano en 1886, cette suite est constituée de plusieurs mouvements qui utilisent différents styles musicaux provenant de plusieurs régions d'Espagne.

Transcrite à l'orgue par Olivier Penin, Asturias est probablement la plus connue de toutes les pièces de la suite. On remarquera que pour dépeindre la région des Asturies qui se situe au nord ouest de l'Espagne, le compositeur recourt à un rythme et une forme andalous.

Son adaptation à l'orgue de Ste Clotilde a une saveur particulière lorsque l'on se souvient qu'Albeniz était professeur à la Schola Cantorum de Paris et lié à Vincent d'Indy, un des plus célèbres élèves de Franck. L'ensemble permet de découvrir un autre visage du grand-orgue et d'entendre, dans la partie centrale, la clarinette du positif, la voix-humaine, le hautbois et la clarinette du récit.



Olivier Penin and the team of the great organ of Saint Clotilde are pleased to present their new video: Asturias by Isaac Albeniz (1860-1909). It is the best known piece of the Spanish composer, coming from the Suite española or Spanish Suite, Op. 47, composed for the piano in 1886.

This suite consists of several movements that use different musical styles from several regions of Spain.

Asturias is probably the best known of all the pieces of the suite. To illustrate the region of Asturias, which is located in the north-west of Spain, the composer uses an Andalusian rhythm and form.

The adaptation of Penin to the organ of Ste Clotilde has a particular flavor when we remember that Albeniz was a teacher at the Schola Cantorum in Paris and linked to Vincent d'Indy, one of Franck's most famous pupils.

This piece allows you to discover another face of the great organ and to hear, in the central part, the clarinet of the positive, the voix humaine, the hautbois and the clarinet of the Swell.



Olivier Penin und sein Team von Sainte-Clotilde freuen sich, ihr neues Video zu präsentieren, das der Transkription « Asturias » von Isaac Albeniz (1860-1909) gewidmet ist.

Das berühmteste Stück des spanischen Komponisten stammt

aus der Suite española oder Suite Espagnol, Op. 47. Diese Suite wurde 1886 für das Klavier komponiert und besteht aus mehreren Sätzen mit unterschiedlichen Musikstilen aus verschiedenen Regionen Spaniens.

Von Olivier Penin auf die Orgel transkribiert, ist Asturien wahrscheinlich das bekannteste aller Stücke der Suite. Es sei darauf hingewiesen, dass Albéniz zur Illustration der Region Asturien im Nordwesten Spaniens einen andalusischen Rhythmus und eine andalusische Tanzform verwendet.

Seine Adaption für die Orgel von Ste-Clotilde hat eine ganz besondere Note, wenn man bedenkt, dass Albeniz Lehrer an der Schola Cantorum in Paris war und mit Vincent d'Indy, einem der berühmtesten Schüler Francks, verbunden war. Es besteht kein Zweifel, dass dieser eines Tages die Basilika betrat, um die Orgel zu bewundern.

Diese transkribierte Spanische Suite lässt die große Orgel der Ste-Clotilde besonders zur Geltung kommen und ermöglicht es so, im Mittelteil detaillierte Zungenregister wie die Klarinette vom Positif, die Voix-Humaine, die Oboe und die Klarinette des Schwellwerks hervorzuheben.